

# Table des matières

Table des matières.....	7
Remerciements.....	13
<b>1. INTRODUCTION</b> -----	<b>15</b>
<b>2. CADRE THÉORIQUE</b> -----	<b>21</b>
2.1. Bilinguisme et les effets de l'âge de début d'acquisition .....	23
2.1.1. L'hypothèse de la période critique-----	24
2.1.2. Le statut de la (ou l'autre) L1 -----	27
2.1.2.1. <i>L'hypothèse d'interaction</i> -----	28
2.1.2.2. <i>L'acquisition L2 - modèles basés sur l'assimilation perceptuelle</i> ----	30
2.1.2.3. <i>L'hypothèse d'épanouissement</i> -----	32
2.2. La phonologie et son acquisition – les cas du français et du suédois..	34
2.2.1. Dimensions phonético-phonologiques du français et du suédois – quelques repères contrastifs -----	34
2.2.1.1. <i>Repères prosodiques</i> -----	35
2.2.1.2. <i>Les frontières des mots</i> -----	37
2.2.1.3. <i>Les inventaires de phonèmes</i> -----	40
2.2.2. Le développement phonologique en acquisition 1L1 -----	43
2.2.2.1. <i>La phonologie des morphèmes simples (1;6-4;0)</i> -----	45
2.2.2.3. <i>Élaboration finale du répertoire de phonèmes (4;0-7;0)</i> -----	48
2.3. But et questions de recherche .....	49
<b>3. MÉTHODE GÉNÉRALE ET CORPUS</b> -----	<b>51</b>
3.1. Présentation des participants.....	51
3.1.1. Le contexte scolaire des enfants -----	52
3.1.2. Sélection des enfants-----	53
3.1.3. Le niveau de la L1 : les tests orthophoniques -----	55
3.2. Les enregistrements .....	58
3.2.1. Déroulement des enregistrements -----	59
3.2.2. Principes guidant le choix des tâches-----	60

4. L'ACQUISITION DU VOT .....	63
4.1. Le VOT .....	65
4.2. Le VOT en français et en suédois .....	69
4.2.1. L'acquisition monolingue (1L1) du VOT .....	74
4.2.1.1. <i>Le français: l'acquisition monolingue (1L1) du VOT positif bref</i> .....	74
4.2.1.2. <i>Le suédois : l'acquisition monolingue (1L1) du VOT positif long</i> .....	76
4.3. Le VOT en 2L1 .....	83
4.4. Le VOT en L2 .....	88
4.5. Questions de recherche .....	93
4.6. Prédications .....	94
4.6.1. Prédications concernant les bilingues simultanés (2L1) .....	94
4.6.2. Prédications concernant les bilingues successifs (eL2) .....	95
4.6.3. Résumé des prédictions .....	97
4.7. Méthode .....	98
4.7.1. Matériel linguistique .....	100
4.7.1.1. <i>Support et choix des mots cibles</i> .....	100
4.7.2.2. <i>Procédure</i> .....	102
4.7.3. Traitement des données .....	103
4.7.3.1. <i>L'analyse acoustique dans Praat</i> .....	104
4.7.3.2. <i>La fiabilité des mesures de VOT</i> .....	107
4.7.3.3. <i>Productions exclues</i> .....	107
4.7.4. Étude pilote avec des locuteurs adultes .....	108
4.8. Résultats .....	110
4.8.1. Résultats des enfants monolingues (1L1) .....	111
4.8.1.1. <i>Anne</i> .....	116
4.8.1.2. <i>Linda</i> .....	117
4.8.2. Résultats des bilingues simultanés (2L1) .....	119
4.8.2.1. <i>Évita</i> .....	127
4.8.2.2. <i>Liam</i> .....	128
4.8.2.3. <i>Yann</i> .....	128
4.8.3. Résultats des bilingues successifs (eL2) .....	131
4.8.3.1. <i>Fia</i> .....	137
4.8.3.2. <i>Isa</i> .....	140
4.8.3.3. <i>Naomi</i> .....	146
4.8.4. Comparaison entre monosyllabiques et polysyllabiques .....	150

4.9. Bilan et discussion.....	153
4.9.1. Bilan .....	154
4.9.2. Discussion.....	156
<b>5. L'ACQUISITION DE LA LIAISON .....</b>	<b>161</b>
5.1. La liaison en français .....	163
5.1.1. Les consonnes de liaison et leur syllabation .....	166
5.1.2. Les catégories de liaison .....	168
5.2. La liaison chez les enfants IL1 .....	171
5.2.1. Le développement chronologique de la liaison en L1 .....	172
5.2.1.1. Phase 1 (jusqu'à 2-3 ans) .....	173
5.2.1.2. Phase 2 (de 2-3 ans à 4-5 ans) .....	174
5.2.1.3. Phase 3 (vers 4-5 ans, voire plus tard) .....	176
5.2.2. Le modèle de Wauquier (2009).....	177
5.2.2.1. Stade 1. Avant les erreurs : tout est associé par défaut dans un gabarit (jusqu'à 2-3 ans) .....	179
5.2.2.2. Stade 2. Désassociation-diversification du contenu segmental (de 2-3 à 4 ans) .....	180
5.2.2.3. Stade 3. Acquisition du double flottement (4 ans) .....	180
5.2.2.4. Stade 4. Apparition des liaisons facultatives comme des choix possibles .....	181
5.2.3. Le modèle de Chevrot et al. (2009) .....	182
5.2.3.1. Stade 1. Segmentation des exemplaires de mots <sup>2</sup> et mise en place de schémas généraux basés sur l'item (de 2-3 à 4-5 ans) .....	184
5.2.3.2. Stade 2. Mise en place de schémas généralisant la relation entre le mot <sup>1</sup> et les exemplaires du mot <sup>2</sup> .....	185
5.2.4. Comparaison des deux modèles proposés .....	186
5.2.4.1. Le moteur du développement : Pourquoi y a-t-il développement ? .....	187
5.2.4.2. L'interprétation des erreurs .....	187
5.2.4.3. Le statut et l'encodage de la CL .....	190
5.3. La liaison chez les bilingues simultanés.....	192
5.4. La liaison en français L2 .....	195
5.4.1. Études portant sur des apprenants débutants ou intermédiaires .....	197
5.4.2. Études portant sur des apprenants avancés .....	200
5.4.3. Résumé comparatif des études en L2 .....	201
5.5. Contrastant l'acquisition L1 et L2 .....	202

5.6. Questions de recherche.....	207
5.7. Prédications .....	208
5.7.1. Prédiction concernant les monolingues (1L1) -----	208
5.7.2. Prédications concernant les bilingues simultanés (2L1) -----	208
5.7.3. Prédications concernant les bilingues successifs (eL2) -----	209
5.7.4. Résumé des prédictions -----	213
5.8. Méthode.....	213
5.8.1. Matériel linguistique-----	214
5.8.1.1. <i>Le support</i> -----	215
5.8.1.2. <i>La procédure</i> -----	217
5.8.2. Traitement des données : Une analyse à deux niveaux -----	218
5.8.2.1. <i>Productions exclues</i> -----	220
5.9. Résultats.....	221
5.9.1. Résultats des enfants monolingues (1L1)-----	221
5.9.2. Résultats des bilingues simultanés (2L1) -----	225
5.9.3. Résultats des bilingues successifs (eL2) -----	230
5.9.3.1. <i>Fia</i> -----	232
5.9.3.2. <i>Isa</i> -----	234
5.9.3.3. <i>Naomi</i> -----	236
5.9.3.4. <i>Comparaison des trois apprenantes L2</i> -----	240
5.9.4. Comparaison des trois groupes -----	244
5.9.4.1. <i>Le développement chronologique</i> -----	245
5.9.4.1. <i>Les CL réalisées justes et les substitutions</i> -----	246
5.9.4.2. <i>Les liaisons non enchaînées</i> -----	246
5.9.4.3. <i>Les omissions sans enchaînement vocalique</i> -----	250
5.9.4.4. <i>Les productions avec des mots donnés par l'adulte</i> -----	251
5.10. Bilan et discussion.....	253
5.10.1. Bilan-----	253
5.10.2. Discussion -----	255
6. CONCLUSION ET DISCUSSION -----	259
6.1. Bilan général des résultats empiriques .....	260
6.1.1. Bilan des résultats des monolingues (1L1) -----	261
6.1.2. Bilan des résultats des bilingues simultanés (2L1)-----	262
6.1.3. Bilan des résultats des bilingues successifs (eL2)-----	264
6.1.4. Retour sur les questions de recherche -----	267

6.2. Discussion générale .....	270
6.2.1. Développement phonologique et bilinguisme -----	270
6.2.2.1. <i>L'âge de début d'acquisition</i> -----	270
6.2.2.2. <i>Le statut de la (ou l'autre) L1</i> -----	272
6.2.2. Limites de la présente étude -----	274
6.3. Remarques finales.....	278
SVENSK SAMMANFATTNING-----	281
RÉFÉRENCES BIBLIOGRAPHIQUES-----	287
ANNEXES-----	303
Annexe A.....	303
Annexe B.....	305
Annexe C .....	307
Annexe D .....	308